실명제 사업내역서

사업실명제 등록번호	2017-02	담당부서 작성자	(지능정보연구본부/ 음성지능연구그룹) (김상훈/042-860-5141/ksh@etri.re.kr)
정 책 명	언어장벽 없는 국가 구현을 위한 자동통번역 산업 경쟁력 강화 사업		
사업개요 및 추진경과	○ 추진배경 세계화의 가속화로 국가간 인적, 물적 교류가 활발해지면서 언어 간 장벽을 허무는 자동통번역 기술의 확보가 국가 글로벌 경쟁력과 직결 ○ 추진기간 : 2012.1.1 ~ 2018.12.31 ○ 총사업비 : 17,886백만원 ○ 주요내용 - 언어장벽 해소를 위한 자동통역 원천기술 개발 및 산업생태계 구축을 통한 글로벌 경쟁력 강화 ○ 추진경과 - 2012.1.1~12.31 : 자동통번역 시범서비스 인프라 구축 - 2013.1.1~12.31 : 자동통번역 산업기반 조성 - 2014.1.1~12.31 : 자동통번역 산업생태계 구축 - 2015.1.1~12.31 : 자동통번역 글로벌 경쟁력 확보 - 2016.1.1~12.31 : 자동통번역 글로벌 경쟁력 강화		
사업수행자 (관련자 및 업무분담 내용)	○ 최초 입안자 및 최종 결재자 - 최초 입안자 : 책임연구원급 김상훈 - 최종 결재자 : 책임연구원급 한동원 ○ 사업 관련자		

<table>
<tr><td></td><td>
<table>
<tr><th>구분</th><th>성명</th><th>직급</th><th>수행기간</th><th>담당업무
(업무분담 내용)</th></tr>
<tr><td>PL</td><td>김상훈</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>사업책임자</td></tr>
<tr><td>그룹장</td><td>이윤근</td><td>책임</td><td>2015.1.1~현재</td><td>정책수립</td></tr>
<tr><td>본부장</td><td>박상규</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>정책수립</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>박준</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>김정세</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>김승희</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>김동현</td><td>선임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>윤승</td><td>선임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>최무열</td><td>선임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>이영직</td><td>책임</td><td>2013.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>이민규</td><td>연구원</td><td>2012.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
<tr><td>그룹장</td><td>김영길</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>자동번역 개발책임</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>최승권</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>자동번역 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>서영애</td><td>선임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>자동번역 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>김창현</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>자동번역 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>황금하</td><td>선임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>자동번역 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>최미란</td><td>책임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>국제표준화</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>권오욱</td><td>선임</td><td>2012.1.1~현재</td><td>자동번역 개발</td></tr>
<tr><td>담당</td><td>이담허</td><td>연구원</td><td>2013.1.1~현재</td><td>음성인식 개발</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>다른기관 또는
민간인 관련자</td><td>○ 위탁연구기관
- 충북대학교 권오욱교수</td></tr>
<tr><td>추진실적</td><td>○ 2012 : 한/영 자동통역서비스(지니톡) 실시
○ 2013 : 한/중, 한/일 자동통역 개발
○ 2014 : 인천아시안게임 3개국 자동통역 실시
○ 2015 : 한/스페인어, 한/불어 자동통역 개발
ETRI 연구소기업 한컴인터프리 설립
○ 2016 : 한컴, 2018 평창동계올림픽 자동통번역SW 공식공급사로 선정</td></tr>
</table>